

СОГЛАШЕНИЕ О ПАРТНЕРСТВЕ

между государственным бюджетным профессиональным образовательным учреждением Краснодарского края «Краснодарский торгово-экономический колледж» (Российская Федерация, г. Краснодар) и ремесленной школой Дурлаха (Федеральная Республика Германия, г. Карлсруэ)

_____ 20__ г.

Государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение Краснодарского края «Краснодарский торгово-экономический колледж» (Российская Федерация, г.Краснодар), в лице директора Елены Александровны Мусаевой, и ремесленная школа Дурлаха (Федеральная Республика Германия, г. Карлсруэ), в лице директора школы Кристиана Нольте, опираясь на установленные в 2014 году дружеские отношения выражают согласие продолжить и расширить существующее сотрудничество путём реализации программ обмена профессиональными знаниями, развитие межкультурных компетенций при проведении конференций, круглых столов, мастер-классов, практических занятий, курсов повышения квалификации. С целью осуществления студенческих обменов опытом и стажировок стороны заключили настоящее Соглашение в рамках своих возможностей.

Лица, подписывающие настоящее Соглашение, едины в том, чтобы от имени преподавателей и обучающихся двух образовательных организаций содействовать обмену в двухстороннем партнерстве с целью достижения лучшего взаимопонимания.

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты подписания двумя сторонами.

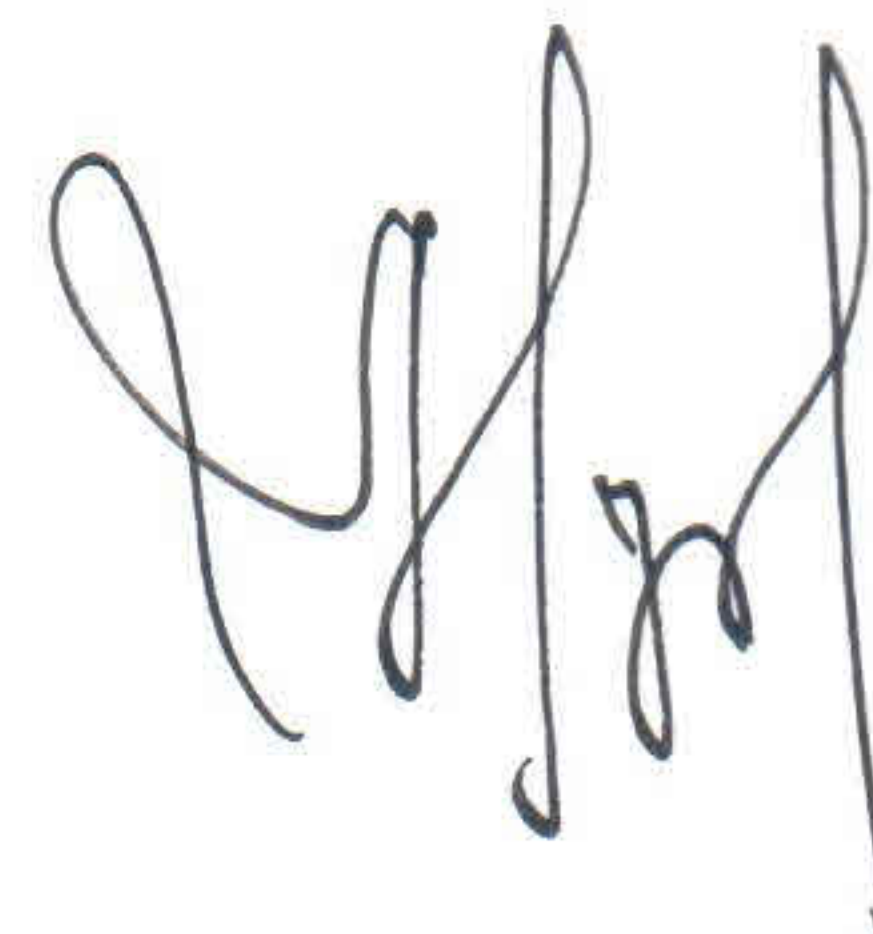
От имени ремесленной школы Дурлаха
(Федеральная Республика Германия, г.
Карлсруэ)

Директор
Кристиан Нолте



От имени ГБПОУ КК
«Краснодарский торгово-
экономический колледж»
(Российская Федерация,
г. Краснодар)

Директор
Елена Мусаева



PARTNERSCHAFTSVEREINBARUNG

zwischen der staatlichen haushaltsplangebundenen Einrichtung für Berufsbildung der Region Krasnodar „Krasnodarer Kolleg für Handel und Wirtschaft“ (Krasnodar, Russische Föderation) und der Gewerbeschule Durlach (Karlsruhe, Bundesrepublik Deutschland)

_____ 20__ r.

Gestützt auf ihre im Jahre 2014 aufgenommenen freundschaftlichen Beziehungen, stimmen die staatliche haushaltsplangebundene Einrichtung für Berufsbildung „Krasnodarer Kolleg für Handel und Wirtschaft“ (Krasnodar, Russische Föderation) vertreten durch die Kollegleiterin Elena A. Musajewa und die Gewerbeschule Durlach (Karlsruhe, Bundesrepublik Deutschland) vertreten durch den Schulleiter Christian Nolte überein, die bestehende Zusammenarbeit mit Austausch und Entwicklung der interkulturellen Kompetenz bei Konferenzen, Rundgesprächen, Workshops, Praxis, Fortbildung weiterzuverfolgen und auszubauen. Für den Studentenaustausch und die Hospitation schließen die Partner die Partnerschaftsvereinbarung im Rahmen ihrer Möglichkeiten ab.

Die Unterzeichner der vorliegenden Vereinbarung sind sich einig, im Namen der Lehrkräfte und Studierenden der beiden Bildungseinrichtungen den Austausch in der gegenseitigen Partnerschaft zu fördern, um ein besseres gegenseitiges Verständnis zu ermöglichen.

Die hier vorliegende Vereinbarung tritt mit dem Datum der Unterzeichnung durch die beiden Partner in Kraft.

Für die Gewerbeschule Durlach
(Karlsruhe, Bundesrepublik
Deutschland)



Der Schulleiter

Christian Nolte

Für die staatliche
haushaltsplangebundene Einrichtung
für Berufsbildung „Krasnodarer
Kolleg für Handel und Wirtschaft“
(Krasnodar, Russische Föderation)

Die Kollegleiterin

Elena A. Musajewa

